

Transcriptions des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>

C<sub>1</sub>, p. 401 v° (l'image du texte est incomplète ou déformée à droite)

170

Contre ceux qui sur la confiance de la Misericorde de Dieu demeurent dans la non-balance sans faire de bonnes Oeuvres.

Comme les deux Sources de nos pechez sont l'Orgueil & la paresse Dieu nous a decouvert deux qualitez en luy pour les quairir, La Misericorde & La Justice.

Le propre de la Justice est d'abbattre l'Orgueil & le propre de la misericorde est de combattre la paresse en invitant aux bonnes Oeuvres selon ce passage, La Misericorde de Dieu invite à penitence, & cet autre des Misericordes font penitence pour voit si par aventure il euraprisse de nous. & ainty tant son fait que la misericorde autorise le relaschement que c'est au contraire la qualite qui le combat formellement de sorte qu'il au lieu de dire

227

Quelques saines  
que font les oeuvres  
Et non introitu  
indivum. Xc.

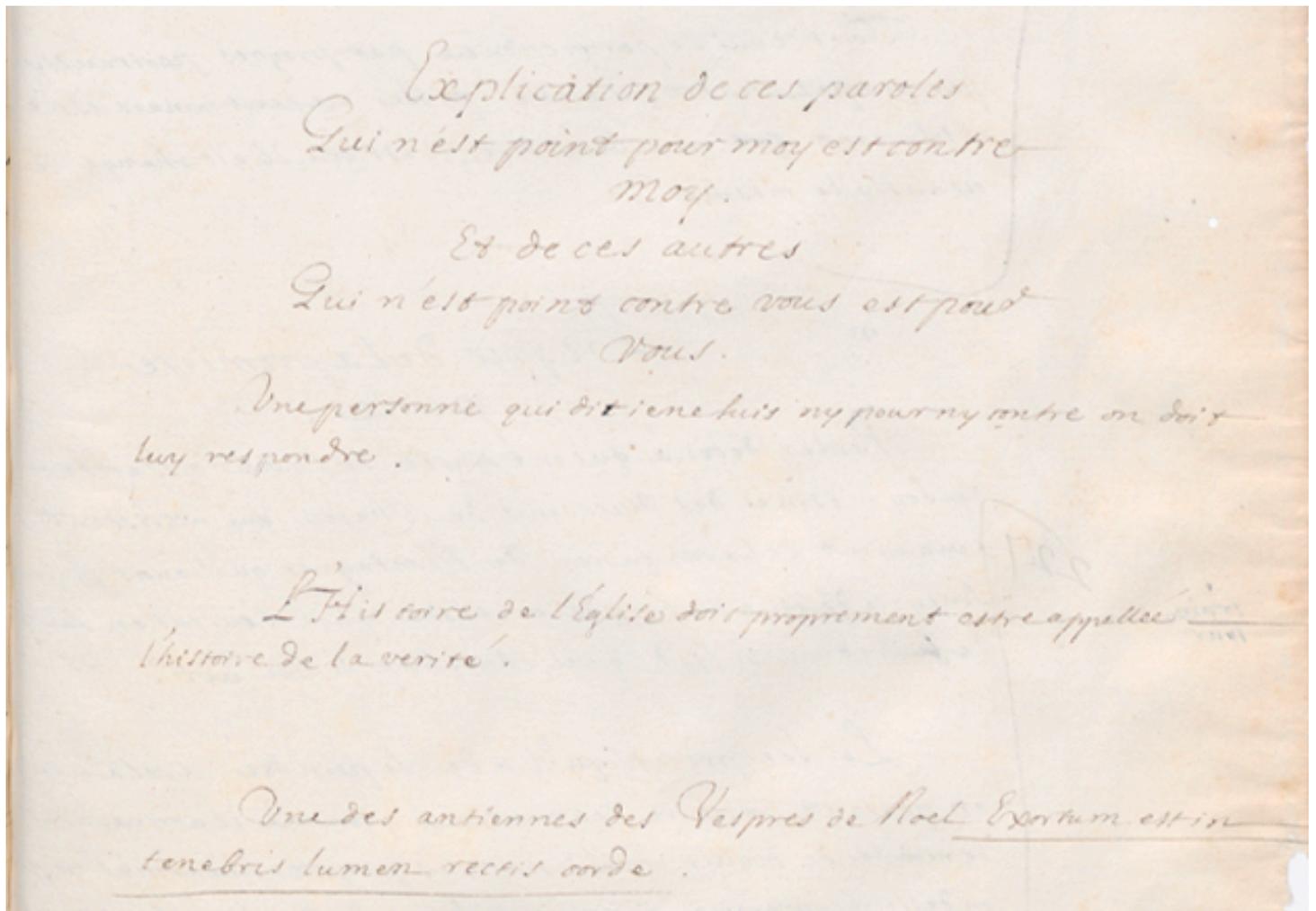
C<sub>1</sub>, p. 403

403

n'y auroit point en Dieu de misericorde il faudroit faire toutes sortes d'efforts pour la vertu, il faut dire au contraire que c'est parce qu'il y a en Dieu de la misericorde qu'il faut faire toutes sortes d'efforts.

Contre ceux qui abusent des passages de l'Esriture & qui se prevalent de ce qu'ils en trouvent quel qu'on qui semble favoriser leur erreur.

Le Chapitre de vespres, le dimanche de la Passion & d'Oraison pour le Roy.



Transcription de C<sub>1</sub>

170            Contre ceux qui sur la confiance  
de la Misericorde de Dieu demeurent  
dans la non-chalance sans faire de  
bonnes Œuvres.

Comme les deux Sources de nos pechez sont l'Orgueil  
& la paresse Dieu nous a decouvert deux qualitez en luy pour  
les guairir, Sa Misericorde & sa Justice.

Le propre de la Justice est d'abbattre l'Orgueil & le  
propre de la misericorde est de combattre la paresse en  
invitant aux bonnes Œuvres selon ce passage, *La miseri-*

*corde de Dieu invite à penitence, & cét autre des Ninites  
faisons penitence pour voir si paraventure il aura pitié  
de nous. & ainsy tant s'en faut que la misericorde  
autorise le relaschement que c'est au contraire la qualité  
qui le combat formellement de sorte qu'au lieu de dire s'il*

n'y avoit point en Dieu de misericorde il faudroit faire toutes sortes d'efforts  
pour la vertu, il faut dire au contraire que c'est parce qu'il y a en Dieu  
de la misericorde qu'il faut faire toutes sortes d'efforts.

Quelques saintes  
que soyent les œuvres

-----

*Et non intres in  
judicium. &c.*

[p. 403]

Contre ceux qui abusent des passages  
de l'Escriture & qui se prevalent de ce  
qu'ils en trouvent quelqu'un qui semble  
favoriser leur Erreur.

Le Chapitre de vespres, le dimanche de la Passion, l'Oraison  
pour le Roy.

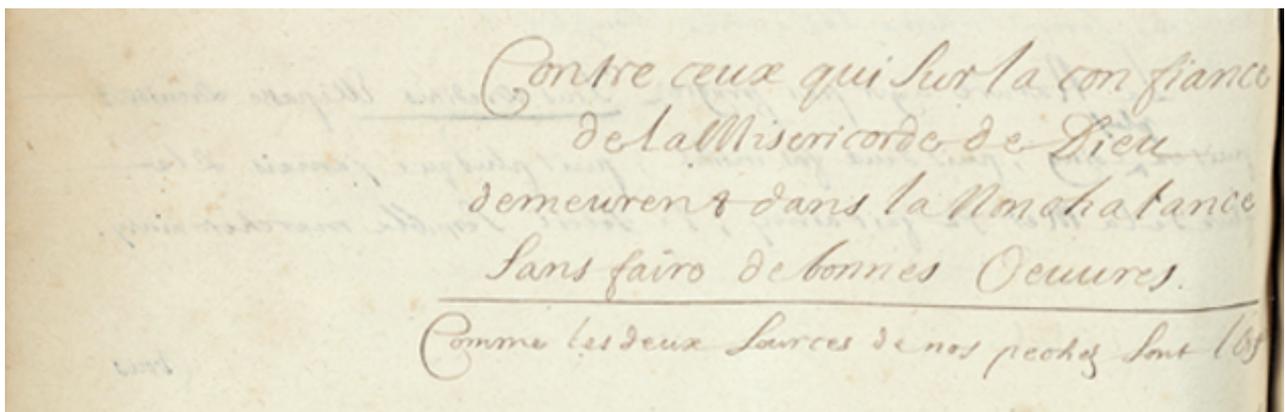
Explication de ces paroles  
Qui n'est point pour moy est contre  
moy.  
Et de ces autres  
Qui n'est point contre vous est pour  
vous.

Une personne qui dit je ne suis ny pour ny contre on doit  
luy respondre.

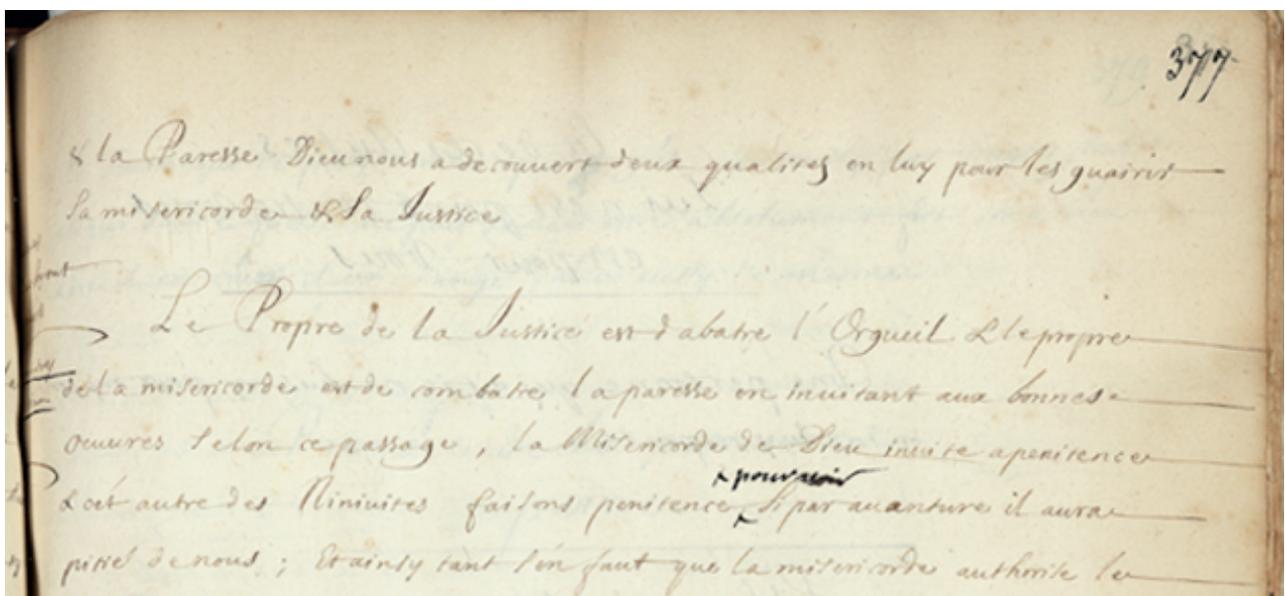
L'Histoire de l'Eglise doit proprement estre appellée  
l'histoire de la verité.

Une des antiennes des Vespres de Noel *Exortum est in  
tenebris lumen rectis corde.*

C<sub>2</sub>, p. 375 v° (l'image du texte est incomplète à droite)



C<sub>2</sub>, p. 377 (l'image du texte est incomplète à gauche)



relâchement que c'est au contraire la qualité qui le combat finalement  
de sorte qu'autant il en est de Dieu de la Miséricorde il faut  
faire toutes sortes d'efforts pour la vaine, il faut dire au contraire que c'est  
parce qu'il y a en Dieu de la Miséricorde qu'il faut faire toutes sortes d'efforts.

---

Contre ceux qui abusent des passages  
de L'Écriture  
Et qui se prévalent de ce qu'ils ont trouvé  
quelqu'un qui semble favoriser leur  
Erreur.

---

Le Chapitre de Vespres, le Dimanche de la Passion,  
l'Oraison pour le Roy.

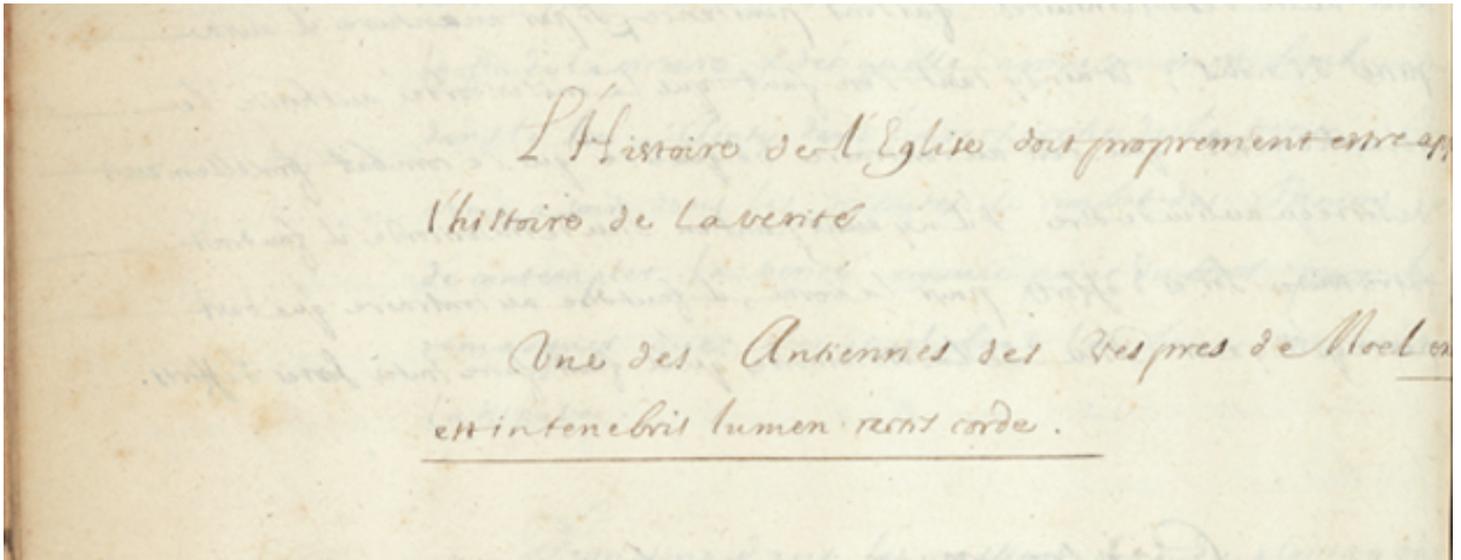
Explication de ces paroles  
Qui n'est point pour Moy est  
contre Moy.

C<sub>2</sub>, p. 377 v° (l'image du texte est incomplète à droite)

Et de ces Autres  
Qui n'est point contre vous  
est pour vous.

---

Une personne qui dit je ne suis ny pour ny contre  
on doit luy répondre.



**Transcription de C<sub>2</sub>**

Contre ceux qui Sur la confiance  
de la Misericorde de Dieu  
demeurent dans la Nonchalance  
Sans faire de bonnes Œuvres.

-----  
Comme les deux Sources de nos pechez Sont l'Or[gueil]

[p. 377]

& la Paresse Dieu nous a decouvert deux qualitez en luy pour les guairir  
sa misericorde & Sa Justice.

[Quelqu]es  
[saintes que] soyent  
[les œuvr]es

-----  
[Et non intr]es  
[in judici]um.  
[&c.]

Le Propre de La Justice est d abatre l'Orgueil & le propre  
de la misericorde est de combatre la paresse en invitant aux bonnes  
Œuvres selon ce passage, La Misericorde de Dieu invite a penitence

**▲ pour voir**

& cét autre des Ninivites faisons penitence ▲ si par aventure il aura  
pitié de nous ; Et ainsy tant s'en faut que la misericorde autorise le  
relaschement que cest au contraire la qualité qui le combat formellement  
desortequ'au lieu de dire s'il n'y avoit point en Dieu de Misericorde il faudroit  
faire toutes Sortes d'efforts pour la vertu, il faut dire au contraire que c est  
parce qu'il y a en Dieu de la Misericorde qu'il faut faire toutes Sortes d'efforts.

Contre ceux qui abusent des passages  
de l'Escriture

& qui se prevalent de ce qu'ils en trouvent  
quelqu'un qui semble favoriser leur  
Erreur.

Le Chapitre de Vespres, le Dimanche de la Passion,  
l'Oraison pour le Roy :

Explication de ces paroles  
Qui n'est point pour Moy est  
contre Moy.

[p. 377 v°]

Et de ces Autres  
Qui n'est point contre vous  
est pour vous.

---

Une personne qui dit je ne suis ny pour ny con[tre]  
on doit luy répondre.

L'Histoire de l'Eglise doit proprement estre app[ellée]  
l'histoire de la verité

Une des Antiennes des vespres de Noel *ex[ortum]*  
*est in tenebris lumen rectis corde.*

\*

Marques en marge de C<sub>1</sub> (concordance, accolade et 8 au crayon, n° 170 à la plume), présentation des titres et soulignement des expressions latines dans C<sub>2</sub> : voir la description des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>.

Les Copies transcrivent le même texte, conforme à l'original écrit par Gilberte Périer.

Elles transcrivent, comme le fait Gilberte Périer, *quelques saintes que soyent les œuvres* au lieu de *quelque saintes que soyent les œuvres*. Ce type d'accord était peut-être admis à l'époque.